## **Resident Survey**

## Kev Ntsuam Xyuas Neeg Zej Zog

English: Please select y	your pref	ferred	language.

- a. English
- b. Spanish
- c. Hmong
- d. Punjabi

## Hmong:

- a. Askiv
- b. Spain
- c. Hmoob
- d. Punjabi

English: Please select the affiliation you identify with the most with.

- a. Resident of the area
- b. Business owner in the area
- c. Property owner in the area
- d. Visitor to the area

Hmong: Thov Xaiv qhov kev koom tes uas koj tau teev tseg ntau tshaj plaws

- a. cheeb tsam hauv neeg zej zog
- b. tus tswv lag luam hauv cheeb tsam
- c. tus tswv tsev hauv cheeb tsam
- d. tus tuaj saib ntawm cheeb tsam

English: Are you familiar with what Transit-Oriented Development (TOD) is?

Hmong: Koj puas paub tias kev txhim kho kev thauj mus los yog dab tsi (TOD)?

English: Yes

Hmong: Paub

English: No

Hmong: Tsis Paub

English: Not sure

Hmong: Tsis Paub Meej

English: How would you describe the Kings Canyon Corridor? Use a few key words that you feel characterize it as a place.

Hmong: Koj yuav piav li cas txog Txoj Kev Taug Kings Canyon? Siv ob peb lo lus tseem ceeb uas koj xav tias nws yog qhov chaw.

English: Are there any unique sites/ special places in the area?

Hmong: Puas muaj qhov chaw txawv / qhov chaw tshwj xeeb hauv cheeb tsam?

English: Please list where they are and why they are unique/special?

Hmong: Thov muab lub hauv puas chiv keeb thiab vim li cas nws thiaj txawv / tshwj xeeb?

English: What attracted you to Southeast Fresno and Kings Canyon?

Hmong: Dab tsi yog qhov rub koj mus rau Sab Hnub Tuaj Ntawm Fresno thiab Kings Canyon?

English: Are there other properties we should look at in our analysis?

Hmong: Puas muaj lwm yam uas peb yuav tsum saib txog hauv peb qhov kev tshuaj ntsuam?

English: Please list them below:

Hmong: Thov ghia rau hauv gab no:

English: What are some of the impediments / perceived impediments to reinvestment to properties along the Kings Canyon Corridor?

Hmong: Dab tsi yog qhov cuam tshuam / pom tau tias cuam tshuam rau kev rov nqis peev hauv vaj tsev raws li Txoj Kev Taug Kings Canyon?

English: What would you describe as the primary obstacles to development along the Kings Canyon Corridor?

Hmong: Koj yuav piav tias dab tsi yog qhov cuam tshuam loj rau kev txhim kho Txoj Kev Taug Kings Canyon?

English: Are there any zoning incentives for housing construction that should be considered?

Hmong: Puas muaj kev txhawb zog rau kev tsim vaj tsev uas yuav tsum tau txiav txim siab?

English: Do you know of any businesses/landowners/residents against development in the area?

Hmong: Koj puas paub txog cov lag luam / tus tswv av / cov neeg zej zog uas tawm tsam kev txhim kho

hauv cheeb tsam?

English: Why do think they oppose development?

Hmong: Vim li cas thiaj xav tias lawv tawm tsam kev txhim kho?

English: What development or businesses would you like to see on the corridor?

Hmong: Kev txhim kho los sis kev lag luam dab tsi uas koj xav pom ntawm txoj kev taug?

English: What are the housing needs along the corridor?

Hmong: Dab tsi yog qhov xav tau rau vaj tse nyob ntawm txoj kev taug?

English: Would incentive programs for construction of affordable housing be welcomed?

Hmong: Zoo siab txais tos cov kev txhawb dej siab rau kev tsim kho vaj tse pheej yig?

English: What are some other suggestions you have for the project?

Hmong: Koj puas muaj lwm cov lus pom zoo rau lub koom kas no?

English: Do you take the Q-Bus?

Hmong: Koj puas caij tsheb Q-Bus?

English: Why or why not?

Hmong: Vim li cas los sis vim li cas thiaj tsis?

English: What is your opinion of the Q-Bus?

Hmong: Koj xav li cas txog tsheb Q-Bus?

English: Do you think that the Q bus has attracted investment in the area?

Hmong: Koj puas xav tias tsheb Q npav rub kev nqis peev rau hauv cheeb tsam?

English: What elements of a bus station would you like to see incorporated, if any, at the TOD (e.g., customer information, restroom, shade, rain shelter, etc.)?

Hmong: Cov ntsiab lus dab tsi ntawm lub chaw nres tsheb npav uas koj xav pom suav nrog hauv TOD, yog tias muaj (xws li neeg cov ntaub ntawv, chav dej, chaw ntxoov ntxoo, vaj tse, thiab lwm yam)?

English: How long would you consider yourself a stakeholder in this community?

Hmong: Koj puas xav tias koj tus kheej muaj feem cuam tshuam rau hauv lub zej zog no ntev npaum li cas?

English: Do you currently have development proposals for any of your properties in the area or have you explored development opportunities in the past?

Hmong: Koj puas muaj daim ntawv thov ntawm kev txhim kho vaj tsev nyob hauv koj cheeb tsam los sis koj puas tau tshawb nrhiav kev txhim kho yav dhau los?

English: If yes, what are they?

Hmong: Yog muaj, lawv yog dab tsi?

English: Are there any foreseen obstacles with the current permitting process?

Hmong: Puas muaj kev cuam tshuam rau txoj kev tso cai tam sim no?

English: Is there interest in developing a storefront improvement and/or assistance program?

Hmong: Muaj kev txaus siab rau kev txhim kho lub khw muag khoom thiab/los sis koom kas kev txhawb nga?

English: What is your relationship with the Ventura Kings Canyon Merchants Association?

Hmong: Koj txoj kev sib raug zoo nrog Koom Haum Cov Tub Lag Luam Ventura Kings Canyon yog dab tsi?

English: What elements of a bus station would you like to see incorporated, if any, at the TOD (e.g., customer information, restroom, shade, rain shelter, etc.)?

Hmong: Cov ntsiab lus dab tsi ntawm lub chaw nres tsheb npav uas koj xav pom suav nrog hauv TOD, yog tias muaj (xws li neeg cov ntaub ntawv, chav dej, chaw ntxoov ntxoo, vaj tse, thiab lwm yam)?

English: February; May; August; October

Hmong: Lub Ob Hli; Lub Tsib Hli; Lub Yim Hli; Lub Kaum Hli

English: Location: To be determined.

Hmong: **Qhov chaw**: Yuav tsum tau teev

English: Visit the project website for updates.

Hmong: Mus saib tus vev xaib qhov koom kas txhawm rau kom hloov kho

English: Let's look ahead for workshop dates.

Hmong: Cia peb saib ua ntej rau hnub ntawm lub rooj sib tham

English: Take a photo of your creation and send it to Shawn.Monk@fresno.gov

Hmong: Thaij ib daim duab ntawm koj qhov kev tsim thiab xa mus rau Shawn.Monk@fresno.gov